

Bulungwol Thiinog & Bälbäl Qaaqayweeg ko Fadilaeg fangiichs



KO MAUI TABNAEW NGAEL TOQBEAN NIFIY

Pi Hawai'i Department of Health (DOH) poey pi baab chogow naag nga bulungwol nga baal' gamaangiy toqbean pi nifiy. Baagiy daliib-aen' baat' pi biibiy nga fangiich baaqudeeg tabinaew baar bulbul chathawal nga paag chuuchuguur naag ma sunumeeg gool. Ma chanea, boech bulbul gaagyal meel'ee'g daangaay nga view pi baar. Baagiy koebreq up nga baal' nad nga fangiich pi gamaangiy mathyach.

Baap' Bälbäl Baal' Baap Naag Nga Pi Gamaangiy Mathyac

- Pi gamaangiy mathyach bulbul be bälbäl soenon qafqaf baen, buguw chaen lëy, ma thalruus soenon baach ngaxic firigniiw. Ma chanea, soenon liqkeen gafaely boorboor baat' koebreq faraam ma buluth mat'aaw, baagiy koebreq baat'eag nga fangiich pi gamaangiy mathyach piing.
- Chugöliy ma bälbäl baab koebreq ko gaeneeny bälbäliy yaqan pi Malaal' moqmaa'q ma naag DAANGAAY walaagey pi gamaangiy mathyach faa chathawal soenon beqech-far.
- Baagiy gilfith thuuliy ma magëy m'ingm'ing ko haantaay ma suus soenon baal', faan baal' koebreq filtharaan m'ingm'ing bachaaw faakoom' fangiich.
- Feek chabung biriif nga bälbäl faakoom' baab baar gafaely ruwol (PPE) ma haantaay thow bachaaw faakoom' fangiich.
- Feek baen' nga chiich naag thow baagiy bulbul moey baal' magaweäl.
- Feek chiloeq faa a baach ngawel nga falëy gaag luuq ma qathiithiy.

Walëq:

Pi gilfith naag badbaad fith koebreq thiinog ma choew thow gasgason. Pi boobow herein koebreq buuth chalaf nga leqbuqöd ko cheag chooch baeruu. Baagiy koebreq pi Hawai'i Department of Health chalafeag nga gargeal thiinog nga chathawal pi buur gaed ko baab beal naag fadilaeg gasgason chathawal, ma chanea, ko duum baab `nga baal' ma badbaad moqubich chooch chathawal baal' bulbul miim, chap k'ad a paag chooch cheag. Walaagey ko faakoom' fanaay bälbäliy.

Duguun i ney k'ad nga Thalruus & Bälbäl Malaal'

Malaal' ma thalruus bulbul niig galwuth, asbesngas, baeruu, baal' bawun haaytookang (PAHs), batbat faa kiiq Bälbäl firigniiw. Daldal, chaang, ma soot koebreq gaqar chaachangëg faqan bälbäl, bachaan a bälbäliy ko luub ma k'ad nga gäl u fean ney moqmaa'q. K'ad nga gäl u fean ney dook bulbul bucheeg lawaat, warrum bälbäl, ma kiiq qubichiyag chiyuusaa naag.

Chaqar faakoom'toer soenon liqkeen PPE

Machiy naag baat' PPE marfach ney naag theerek, goggles, baen gbaat'eag, bachaaw- bayangean haenjuboong, gaethig, ma suus (marfach moqadaab suus kafor) nga cheefeeg k'ad soenon thalruus. Firigniiw theerek naag daanaay chaqar baal' yaqan thalruus. Ma chanea, DOH gilfiths machiy a laalawur-gaamog ganaqun faa theerek - baayiliy ko tathuum' NIOSH faa N95 chaagiy naag pi theerek. Chigar, daangaay theerek koebreq mangiing' biqid faqan k'adaan ma koebreqvafaam liqkeenly.

PPE koebreq chalaf ko buleel-baat' buyuub baen fangiich pi gamaangiy mathyach. Bachaaw baat', pi PPE naag moey bälbäl thow a chabung biriif ma buuth ko soenon faakoom' mathaath chabung. Wthalruus faakoom' chamaen bachaaw chuuk ko pi faraam PPE boobow koebreq gaeneeny gilfith.

Chigar, baal' bulbul gaak biibiy chathawal faa moey gaed nga toxic malaal'. Machiy gafaely boorboor ma minimize faakoom' baat' faa k'ad.

Fithfiith?

State of Hawai'i Maui Disaster Relief Call Center: 808-727-1550
Bigbigiy mangael' 6:00 am - 10:00 pm

CHAP LAAY BUNG DAEDAR YAQAN GAQAR SUWON.

Bulungwol Thiinog laal (Daawol)
Puthuy Seepteember 21, 2023
Yapese

Gulgul 1

Re-entry Guidance Flyer (General) - 09/21/2023



Bulungwol Thiinog & Bälbäl

Qaaqayweeg ko Fadilaeg fangiichs



KO MAUI TABNAEW NGAEL TOQBEAN NIFIY

Boon ko chogow Digow

Chap kalook ko gaamog ko chogow-weeliy liiliy baat' bulbul niig headache, baalyaang, nabaat'a, ching fadik' chiyuusaa naag, baaqudeeg qathiithiy, faa biir gaamiig. Bälbäliy ko chogow-weebly liiliy bulbul moey buup'iy faqan machiy PPE, faan baech t'aay ma chiich naag noonnoon ko baen'. Chap Chigar nga paer hydchiyuusaa naag, baach bangbangeag t'aay ma seek taeriin faqan baat'eag. Biqid baal' daliib-aen' badbaad gaamog ko chogow-weeliy liiliy, chap chub faakoom' fangiich nga pi gamaangiy mathyach ma seek chooch matoo girdiiq.

Moey Naaqab ko Liith Weenagan

Bulungwol pi gamaangiy baal' thin nifeeng-aen' duug faak ea wuth malbach baat' soenen tabinaews, baar ma yariif koebreq moey baal' moqmaa liithly. Baal' bulbul daliib-aen' waeleew buchbuuch-aen', daguw, waqchar, digow, damuumuw, ma kiiq baalyaangs baat' bucheeg digow. Gäl u fean ney baalyaang bulbul bucheeg thow pi mayuguq faa bachaawwards. Faqan baal' daliib-aen' l'ooboch toqbean gäl fean ney gaamog, chap seek chathawal yagan dakeän qubichiyag toogtaa Qaabaay thow pi mathyach faa ko pi Lähainä leebuguy Qubichiyag bed, bigbigiy 7 bachaaw a madnam yagan 9 am nga 4 pm ma koebreq moey dead ko 808-495-5113. Ko bachaaw-qaawaa liith qubichiyag dunubbiy, chap fongur Hawai'i CARES paluw bigbigiy ko 1-800-753-6879 faa fongur/baabiyor 988.

Thalruus beqechfar

Cheefeeg wthaluusing thalruus saap paslag qayal. Gilfith buuth baat' beqech faa bey dabqäg baat' boeboey chuuchuy boech thalruus ma daldal saap pi fachoel. Chap DO buuth CHAEW buyuub thow pi gamaangiy mathyach, ma Chigar nga baach bangbangeag t'aay ma chiich naag booqor ko baen'. Baach faakoom' bangbangeag fadilaeg ko faakoom' choek faa baal' bulbul dook pi qid ko faakoom' choek. Chap chaqer faakoom' baen' badbaad gaag baleyaal' pi thalruus ma daldal nga cheefeeg badbaad beelegy.

Gilfith buuth Chuweeg Malaal'

Salufluf ko bälbäl malaal' baleyaal' pi gamaangiy mathyach boeboey moey chaag toqbean suwon.

Moey Naaqab ko Chiichirqol, haesiraa bael', faa kiiq Moqmaa

Chiichirqol bulbul moey pow thow moqmaa baap nga pi deeweeg. Paapaluw faqan haesiraa chaag buuth bal'iy baechored nga faakoom' mathyach, bigbigiy haesiraa bael' naag moey cheefeeged. Qafqaf geengkaang ma baen meey puth ma bucheeg doel'. Baeruu ma kiiq bangbaang ko buguw chaen koebreq bucheeg doel' - paapaluw buguw suus. Faqan guur pow baat' ma mathyach koebreq maraarak, digey ma thib pi Bälbäl nga suwon.

Bachaaw faakoom' fangiich nga pi gamaangiy Mathyach

Biqid faakoom' fangiich nga pi gamaangiy mathyach koebreq biyuul, chap gaagyal ko chap gafaely boorboor (theerek, haenjuboong, goggles, gbaat'eag, booti) thow a chabung biriif ma gaagyal soenen faakoom' mathaath chabung.

Baagiy gilfith m'ingm'ing faakoom' haantaay ma suus filtharaan bachaaw faakoom' fangiich nga pi gamaangiy mathyach. DOH baagiy gilfiths wthaluus pi haantaay sepachiyuusaa naagly baleyaal' faakoom' mathaath seentaak. Baagiy koebreq baagiy fagmos matal nga baas ma wthaluus faakoom' hfoor bälbäl baap thow k'ad soenen chuumoong baab baabaliy keiki, bälbäl baab, baab soenen asthma faa COPD, ma kupuna. Faqan baal' koebreq baalyaang m'ar faa miim beqech qubichiyag gaamog, chap seek chooch sikeeng.

Ko chooch ma dakeän qubichiyag dunubbiy k'ad:

Lähainä Comprehensive Health Center: 808-495-5113

Bigbigiy 7 bachaaw a madnam baleyaal' 9am - 4pm | health.hawaii.gov/mauiwildfires

CHAP LAAY BUNG DAEDAR YAQAN GAQAR SUWON.

Bulungwol Thiinog laal (Daawol)

Puthuy Seepeteember 21, 2023

Yapese

Re-entry Guidance Flyer (General) - 09/21/2023

Gulgul 2

